

v. Beseler-Jacobs

LAW DICTIONARY

v. Beseler-Jacobs

LAW DICTIONARY

Fachwörterbuch
der anglo-amerikanischen Rechtssprache

DEUTSCH — ENGLISCH

3., völlig neu bearbeitete Auflage
von Barbara Jacobs



1971

WALTER DE GRUYTER · BERLIN · NEW YORK

v. Beseler-Jacobs

LAW DICTIONARY

technical dictionary
of the Anglo-American legal terminology

GERMAN — ENGLISH

3., completely new and revised edition
by Barbara Jacobs



1971

WALTER DE GRUYTER · BERLIN · NEW YORK

Die 1. Auflage erschien im Jahre 1929,
die 2. Auflage erschien im Jahre 1947
unter dem Titel
Dora v. Beseler
Taschenwörterbuch
der Rechts- und Geschäftssprache

The first edition was published in 1929,
the second edition was published in 1947
with the title
Dora v. Beseler
Taschenwörterbuch
der Rechts- und Geschäftssprache

ISBN 3 11 002187 0



Copyright 1971 by

Walter de Gruyter & Co., vormals G.J. Göschen'sche Verlagshandlung,
J. Guttentag, Verlagsbuchhandlung Georg Reimer, Karl J. Trübner, Veit &
Comp., Berlin 30. — Alle Rechte, auch die des auszugsweisen Nachdrucks,
der photomechanischen Wiedergabe, der Herstellung von Mikrofilmen
und der Übersetzung vorbehalten. — Printed in Germany.
Satz und Druck: Max Schönherr, 1 Berlin 65

INHALT — CONTENTS

Vorwort — Preface	VI, VII
Wörterverzeichnis — Dictionary	1—385

VORWORT

Das vorliegende Wörterbuch stellt eine grundlegende Neubearbeitung des letztmals 1947 erschienenen „Taschenwörterbuch der Rechts- und Geschäftssprache“ dar.

Die zunehmende Verflechtung der Rechtsbeziehungen zwischen der Bundesrepublik und den englischsprechenden Ländern machte seine Neuauflage zu einem dringenden Erfordernis. Neben den umfangreichen vorhandenen Rechtswörterbüchern soll es mit seinem handlichen und trotzdem umfassenden Volumen eine echte Lücke auf diesem Gebiet ausfüllen. Um dieser Aufgabe gerecht zu werden, beschränkt sich das „Law Dictionary“ ausschließlich auf die Fachterminologie des Rechtsbereiches, unter selbstverständlicher Berücksichtigung sich überschneidender Disziplinen.

Die individuelle Rechtsentwicklung in Deutschland und den angelsächsischen Staaten hat zu kaum überbrückbaren unterschiedlichen Konzeptionen geführt. Daher war es die Hauptaufgabe der Verfasserin, für nicht korrespondierende Rechtsbegriffe und Institutionen möglichst äquivalente Termini zu erbringen.

Trotz des Taschenbuchformates bietet dieses Lexikon eine Vielheit von Synonymen, auf die die Verfasserin in Anbetracht des reichen Wortschatzes der englischen Sprache nicht verzichten konnte. Diese Tatsache ermöglicht es wiederum seinem Benutzer, das ihm zutreffend erscheinende Wort selbst auszuwählen.

Somit will das als rein juristisches Fachlexikon erstellte „Law Dictionary“ sowohl dem Praktiker als auch dem Wissenschaftler bei seiner Arbeit zur Verfügung stehen.

Mannheim, August 1971

Barbara Jacobs
Diplom-Übersetzerin

PREFACE

The present dictionary constitutes a fundamentally new edition of the „Taschenwörterbuch der Rechts- und Geschäftssprache“ published in 1947.

The increasing entanglement of law relations between the Federal Republic of Germany and the English-speaking countries made this new edition an urgent necessity. Besides the already existing voluminous law dictionaries, in its handy and nevertheless comprehensive form, it is intended to fill an actual gap in this field. In order to meet these requirements the "Law Dictionary" has exclusively been limited to the legal terminology taking into account all overlapping disciplines.

The individual legal development in Germany and the Anglo-American states led to nearly unbridgeable differences of legal conceptions. Therefore, it has been the author's main task to present equivalent terms for those noncorresponding legal concepts and institutions.

Though edited as a pocketbook this dictionary offers a multitude of synonyms which could not be neglected in view of the rich vocabulary of the English language. This fact, on the other hand, allows the user to select himself the expression which he thinks to be adequate.

The author hopes that this law dictionary will be able to render helpful assistance to all lawyers in practice and theory.

Mannheim, August 1971

Barbara Jacobs
Graduated Translator

A

abänderlich alterable, amendable, changeable, commutable, modifiable, revisable, variable

Abänderlichkeit alterability

abändern alter, amend, change, commute, correct, improve, modify, rectify, revise, vary

Abänderung alteration, amendment, change, commutation, correction, improvement, modification, rectification, revision, variation

Abänderungsantrag amendment

abänderungsfähig s. abänderlich

Abänderungs

—**plan** plan of alteration, modified plan, scheme of improvement

—**vorschlag** proposal of amendment, (proposed) amendment

Abandon abandonment, relinquishment, dereliction

Abandon

—**erklärung** declaration (notice) of abandonment

—**frist** limitation of abandonment, period allowed for declaration of abandonment

—**klausel** abandonment clause

abandonieren abandon, relinquish

Abandonierung abandonment, relinquishment

abarbeiten work off

Abart modification, subspecies, variation, variety

Abbau axe, cut, decontrol, demolition, discharge, dismissal, exhaustion, exploitation, gradual abolition, mining, reduction, relaxation, removal, retrenchment, withdrawal, working

abbauen abolish, axe, cut, decontrol, demolish, discharge, dismantle, dismiss, exhaust,

exploit, lift, reduce, remove, retrench, withdraw, work

Abbau

—**entschädigung** leaving indemnity, terminal (severance) pay

abbaufähig exploitable, workable

Abbau

—**konzession** mining concession

—**lizenz** mining licence

—**recht** mining right, right of exploitation

—**verlust** mining loss

abberufen call back (home), recall, relieve, remove, suspend

Abberufung recall, removal, suspension

—**sschreiben** letters of recall

abbestellen cancel, countermand, discontinue, withdraw

Abbestellung cancellation, countermand, discontinuance, withdrawal

abbezahlen clear (pay) off, discharge, pay in (by) instalments, repay

Abbezahlung clearing (paying) off, discharge, part payment, payment by (in) instalments (on account), repayment

Abbild copy, diagram, duplicate, graph, image, representation, reproduction

Abbildung copy, illustration, picture, representation

Abbitte apology, deprecation, excuse, recantation

Abbitte

— **leisten (abbitten)** apologize (for), excuse, recant

abbrechen break off (down, up), call off, cease, cut, demolish, discontinue, dismantle, drop, interrupt, sever, stop

Abbruch breach, breakdown, breaking down (off), cession,

damage, derogation, discontinuance, dismantling, interruption, prejudice, rupture, severance

— **erleiden** be impaired

— **tun** be detrimental (prejudicial) to, damage, derogate, detract from, impair, injure, interfere with, prejudice

abbüßen atone for, expiate

—, **Strafe** serve a sentence, sit in, undergo judgement

Abbüßung atonement, expiation
abdanken abdicate, discharge, dismiss, resign, retire

Abdankung abdication, discharge, dismissal, resignation, retirement

— **surkunde** deed (document, instrument) of abdication

abdiene complete, fulfil, serve, work off

Abdruck copy, impress, impression, imprint, mark, print, reprint, reproduction, seal, stamp

Finger- finger-print

abdrucken impress, print, reprint
abdrücken discharge, fire (off)

Abdrucksrecht copyright, printing licence (se)

aberkennen adjudicate, deny, deprive of, disallow, dispossess

Aberkennung adjudication, degradation, denial, deprivation, disallowance, dispossession, forfeiture, loss

— **der bürgerlichen Ehrenrechte** civil degradation, deprivation (loss) of civil rights

— **der Staatsangehörigkeit** denaturalization, expatriation

abfällig adverse, critical, depreciatory, derogatory, detractive, disapproving, disparaging, unfavo(u)rable

Abfangen interception

abfangen catch, intercept, snatch
abfassen compose, draft, draw up, formulate, frame, make out, prepare, set up, word, write

Abfassung composition, drafting, drawing up, formulation, framing, preparation, setting up,

tenor, wording, writing

abfertigen attend to, clear, deal with, dismiss, dispatch, expedite, forward, handle, process, put off (with), send off, serve

Abfertigung attendance, clearance, dealing with, despatch, dispatch(ing), expedition, forwarding, handling, process, rebuff, refusal

Abfertigungs

— **gebühren** clearance payment, forwarding charges (fees), handling fees

— **schein** bill of clearance, clearing certificate, customs certificate (declaration, permit), dispatch (forwarding) note, permit

— **vorschriften** dispatch (forwarding) instructions (regulations)

abfinden buy out, compound with, compensate, content, indemnify (for), pay off, satisfy, settle

sich — **mit** be reconciled with, come to terms with, compound (settle) with, make a compromise with, put up with, reconcile oneself with, resign oneself to, tolerate

—, **sich mit den Tatsachen** face facts

Abfindung agreement, allowance, buying out, compensation, composition, compounding, indemnification, indemnity, paying off, portion, satisfaction, settlement, severance pay

Abfindungs

— **betrag** (-geld, -summe) compensation, composition, indemnity

— **vertrag** deed of composition, settlement (agreement)

— **zahlung** composition payment

Abfluß drain, efflux, outflow

abfordern charge, claim, demand, request (from)

abführen discharge, pay (off, over), remand, remove, transfer

Abführung payment, removal

Abgabe assessment, customs, delivery, duty, excise, fee, impost, imposition, levy, rate, royalty, sale, surrender, tax, toll, tribute

Stimmen- vote

Abgaben dues

abgabefrei duty-free, royalty-free, tax-exempt (-free)

Abgaben

—**freiheit** exemption from taxation (duty), immunity

—**ordnung** revenue regulations, tax code

—**pflicht** liability to pay taxes (duties), tax liability, taxability

abgaben

—**pflichtig** dutiable, liable to duty (tax, taxation), taxable

Abgabenwesen fiscal system, system of taxation (imposts and taxes), taxation

abgeben cast, cede, deliver, depute (to), dispense with, dispose of, draw, express, give (up), hand over, make, pass, pronounce, renounce, sell, surrender, turn over

abgekürzt abbreviated, abridged, summary

abgelaufen expired, mature, (over)due

abgelten compensate, discharge, meet, pay (off), remunerate, satisfy

Abgeltung compensation, composition, discharge, settlement

abgemacht agreed, arranged, settled, stipulated, understood

Abgeordneter delegate, deputy, representative

Abgesandter ambassador, delegate, emissary, messenger

abgesondert preferential, separate, special

abgrenzen define, delimit, demarcate, limit, mark off, restrict

Abgrenzung definition, delimitation, demarcation, limitation, restriction

abhalten celebrate, deliver, give, hold, keep, observe

— **von** deter (from), detain, hin-

der, hold (keep) off, prevent (from), restrain (from)

Abhaltung celebration, detention, hindrance, holding, observance

abhandeln debate on, discuss, negotiate, settle, treat (of)

Abhandlung discussion, essay, paper, treatise

—, **wissenschaftliche** dissertation

abhängig ancillary, conditioned (by), contingent (on), controlled, dependent on, depending, subject to, supervised

—, **gegenseitig** interdependent

Abhängiger dependant, dependent

Abhängigkeit dependence (cy)

—, **gegenseitige** interdependence

Abhängigkeitsverhältnis condition (state) of dependence, dependent relation, subordinate position

abhelfen adjust, correct, ease, meet, rectify, redress, relieve, remedy, remove, satisfy, supply

Abhilfe correction, redress, relief, remedy

abhören intercept, listen to illicitly, overhear, tap

Abkomme (Abkömmling) descendant, offspring

Abkommen agreement, arrangement, charter, contract, convention, covenant, deed, pact, settlement, stipulation, treaty

Abkunft birth, descent, extraction, lineage, origin, parentage

abkürzen abbreviate, abridge, condense, curtail, reduce, shorten

Abkürzung abbreviation, abridgement, condensation, curtailment, reduction, shortening

Ablage file(s), filing, records

—**ort** filing cabinet, place of records (deposit)

Ablauf completion, end, ending, expiration, expiry, extinguishment, lapse, maturity, termination

ablaufen become due (payable), end, expire, fall due, fall in,

come to an end (close), lapse, mature, run out, terminate

Ablauf

—**frist** term (of expiration), time of limitation, time limit

—**termin** date of expiration (maturity), deadline, expiration (termination) date, term

Ableben death, decease, demise
ableben decease, die

ablegen file, give (up), make, pass, render, take

—, **Eid** swear, take an oath

—, **Zeugnis** bear witness, give evidence, testify

ablehnen challenge, decline, deny, disagree, disclaim, dismiss, negative, object to, overrule, refuse, reject, repudiate, rule out, throw down (out), turn down, vote down (out)

Ablehnung challenge, condemnation, denial, disagreement, disapprobation, disapproval, dismissal, exclusion, nonacceptance, objection, refusal, rejection, repudiation

ableisten complete, fulfil, perform, serve, take

Ableistung fulfilment, performance, serving

ableiten deduce (from), derive (from), distract (from), divert, draw off, trace (from)

Ableitung derivation, distraction, diversion

ablenken avert (from), distract (from), divert (from), draw off, ward off

Ablenkung averting, distraction, diversion

—**smanöver** diversion

ableugnen abnegate, contest, deny, disavow, disown, traverse

Ableugnung abnegation, dementi, denial, disavowal, disclaimer, traverse

abliefern deliver, hand over

Ablieferung delivery

ablösbar commutable, redeemable

—, **nicht** irredeemable

ablösen alternate with, commute,

compound, discharge, exchange (for), liquidate, pay off, redeem, relieve, repay, replace, settle, substitute (for), supersede, withdraw

Ablösung commutation, discharge, liquidation, redemption, relay, relief, repayment, settlement, supercession, withdrawal

Ablösungen

—**anleihe** redemption loan

—**bestimmungen** redemption provisions

—**recht** right of redemption

abmachen agree (upon), arrange, conclude, covenant, make, make an agreement (arrangement), settle, stipulate, transact, wind up

Abmachung agreement, arrangement, contract, convention, covenant, settlement, stipulation, transaction

abmelden,

polizeilich give notice of departure to the police

Abmeldebcheinigung,

polizeiliche leaving permit

Abmeldung,

polizeilich (formal) notice of departure

Abnahme, acceptance, decline, decrease, diminution, dwindling, falling off, loss, purchase, reduction, shrinkage, taking delivery, taking over

—**bedingungen** terms of acceptance

abnehmen accept, administer, buy, decline, decrease, deprive of, diminish, dwindle, fall off, handle, lessen, purchase, relieve of, take delivery, take over, tender

Abnehmer buyer, client, consumer, customer, purchaser, taker, vendee

abnorm abnormal, anomalous, exceptional, exorbitant, irregular, unnatural, unusual

Abnormalität abnorm(al)ity

abordnen delegate, depute, deputize

Abordnung delegation, deputation

Abraten dissuasion

abraten advise (warn) against, dissuade from

abrechnen account, allow, deduct, discount, liquidate, balance (clear, settle, square) accounts (with), settle (square) with, subtract

Abrechnung account, allowance, clearing, deduction, discount, liquidation, settlement, statement of account

Abrede agreement, arrangement, denial, stipulation, understanding

in — **stellen** challenge, deny, disavow, disclaim, dispute

— **treffen** agree, make an agreement (arrangement)

Abruf recall

—, **auf** at (on) call

abrufen call back (in), recall

abrüsten disarm

Abrüstung disarmament

Absage cancellation, countermand, decline, denial, negative reply, rebuff, recall, refusal

absagen call off, cancel, countermand, decline, deny, recall, refuse, withdraw

Absatz break, circulation, distribution, market, marketing, outlet, paragraph, pause, sale, selling, stop, subsection, sub-paragraph

Absatz

— **bedingungen** market(ing) conditions, terms of sale

— **beschränkungen** marketing (sales) restrictions

absatzfähig marketable, saleable

Absatz

— **fähigkeit** marketability, saleability

— **gebiet** market, marketing area, outlet

abschaffen abolish, abrogate, annul, discharge, discontinue, dismiss, dispose of, do away with, invalidate, redress, remove, repeal, rescind

Abschaffung abolition, abolishment, abrogation, annulment, discontinuance, discharge, dismissal, redress, removal, repeal, rescission

abschätzbar appraisable, assessable, estimable, rat(e)able, valuable

—, **nicht** inestimable

abschätzen appraise, assess, estimate, evaluate, rate, value

Abschätzer appraiser, assessor, valuer

Abschätzung appraisal, appraisement, assessment, estimate, estimation, valuation

abschieben deport

Abschiebung deportation

Abschied departure, discharge, dismissal, leave, resignation, separation

— **geben** discharge, dismiss

seinen —

nehmen resign, retire, hand in (send in, tender) one's resignation

Abschiedsgesuch resignation

sein — **einreichen** tender one's resignation

abschießen discharge, fire (off)

Abschlag abatement, allowance, decline, deduction, diminution, discount, fall, instalment, part payment, rebate, reduction, refusal

— **zahlung** instalment, part payment, payment on account

abschlagen abate, decline, fall off, refuse, reject, turn down

abschlägig (in the) negative

— **e Antwort**

(— **er Bescheid**) denial, negative reply, rebuff, refusal

abschließen agree, arrive at, balance, close, complete, conclude, contract, effect, execute, lock (up), make, settle, shut up, sign, strike, terminate, transact, wind up

abschließend concluding, conclusive, definitive, final

Abschluß balance, balancing, business, close, closing, completion, conclusion, ending,

settlement, signing, termination, transaction, winding up

Abschluß

—**termin** closing date, settling day

—**zahlung** final payment

—**zeugnis** terminal report

Abschnitt chapter, counterfoil, coupon, cut, paragraph, part, period, portion, section, sector, segment, term

abschnittsweise in (by) sections, in portions (stages)

abschrecken deter, discourage, frighten, intimidate

abschreckend deterrent, exemplary

Abschreckung deterrence, discouragement, intimidation

—**smittel** deterrent, deterrent

abschreiben cancel, copy, countermand, deduct, depreciate, engross, plagiarize, transcribe, write off (out)

Abschreibung cancellation, depreciation

Abschrift copy, duplicate, transcript, transcription

abschwächen diminish, extenuate, lessen, mitigate, reduce, weaken

Abschwächung decline, decrease, extenuation, weakening

abschweifen deviate, digress (from), diverge (form)

abschwören abjure, deny (recant, renounce) by oath, forswear, swear off

Abschwörung abjuration, denial by oath

abschbar conceivable, foreseeable, imaginable, measurable, reasonable, recognizable, visible, within sight

in —er Zeit within reasonable time

abschben conceive, foresee, perceive

— **auf** aim (drive) at, have in view

— **von** abandon, abstain from, disregard, dispense with, drop, leave out of account (consideration)

Absender consignor, forwarder, return address, sender

absetzbar marketable, removable, salable

Absetzbarkeit removability, salability

absetzen deduct, depose, dethrone, discharge, dismiss, dispose of, distribute, market, remove, sell

Absetzung deduction, deposition, dethronement, discharge, dismissal, removal, suspension

Absicht aim, design, end, intent, intention, mind, object, plan, purpose, will

absichtlich deliberate, intended, intentional, on purpose, wilful

absichern cover, guard, secure

absitzen, **Strafe** serve one's sentence, sit in

absolut absolute

absondern detach (from), divide, isolate, seclude (from), segregate, separate, set apart (aside), sever

Absonderung abstraction, detachment, isolation, seclusion, segregation, separation

abspalten separate

Abspaltung separation

abspenstig alienated, disloyal, unfaithful

— **machen** alienate (estrangle) from, entice away

absperren bar, barricade, block, bolt, confine, isolate, lock, obstruct, separate, shut up, stop

Absperrung barricade, blocking, isolation, obstruction, separation, stoppage

Absprache agreement, appointment, arrangement, stipulation, understanding

absprechen adjudicate, agree, deny, disallow, dispute, refuse, stipulate

Absprechung adjudication, denial, disputation

abstammen be derived (descended) from, derive from, descend from

Abstammung birth, derivation, descent, extraction, origin

Abstand distance, interval
—nahme desistance, discontinuance
—nehmen von abstain from, desist from, discontinue, dispense with, refrain from, renounce
Abstandsgeld (-summe) compensation, forfeit (option) money, indemnification, indemnity
abstatten give, make, render
abstellen abate, abolish, correct, rectify, redress, remedy
Abstellung abolition, redress
abstempeln mark, stamp
abstimmen adjust, balance, ballot, compare, control, coordinate, divide, harmonize, poll, reconcile, vote
Abstimmung adjustment, balancing, ballot, control, coordination, division, harmonizing, poll, reconciliation, vote, voting
Volks- plebiscite, popular vote, referendum
abstrakt (in the) abstract
Abstraktion abstraction
abstreiten argue down, contest, contradict, deny, dispute, gain-say
Abstrich curtailment, cut, deduction
—e economies
—e machen economize, make cuts
abstufen grade, graduate
Abstufung graduation
abtellen divide, separate
Abteilung branch, department, detachment, division, group, section, separation
—chef departmental chief
(—sleiter) (head, manager), head of a department
abtragen clear (off), discharge, liquidate, pay off, redeem
abträglich adverse, detrimental, harmful, injurious, prejudicial, unfavo(u)rable
Abtragung liquidation, payment, redemption
abtreiben commit (procure, produce) abortion
Abtreibung abortion, foeticide

—smittel abortifacient
abtrennen detach, separate, sever
Abtrennung separation, severance
abtretbar assignable, conveyable, transferable
Abtretbarkeit assignability, transferability
abtreten assign, cede, convey, relinquish, resign, retire, surrender, transfer
Abtreter assigner, ceder, transferer, transferor
Abtretung assignment, cession, conveyance, relinquishment, surrender, transfer
Abtretungs
—erklärung declaration of assignment
—recht right of assignment
—urkunde deed of assignment (cession), deed (instrument) of conveyance, transfer deed
—vertrag contract of assignment (cession, conveyance, transfer)
abtrünnig disloyal, faithless, unfaithful
Abtrünniger deserter, renegade
aburteilen adjudicate, condemn, decide, sentence, bring to trial, try
Aburteilung adjudication, condemnation, sentence, trial
abvermieten sublet, underlet
abwägen consider, weigh
abwälzen devolve on, remove, shift off
abwandern migrate
Abwanderung migration
abwechseln alternate (with), change, rotate, vary
abwechselnd alternate, alternating, by turns, in rotation (turn), changeable
Abwechslung alternation, change, rotation, turn, variation
Abwehr defence, protection, resistance
Abwehr
—aktion defensive (precautionary) action
—krieg defensive war(fare)
—maßnahme defensive (precautionary) measure

—**streik** defensive strike
 —**waffe** defensive weapon
abweichen depart, deviate, differ, diverge, vary
abweichend deviating, different, discrepant, dissentient, divergent, at variance (with), varying
Abweichung departure, deviation, difference, discrepancy, divergence, variation
 —**sklausel** deviation clause
abweisen decline, dismiss, dishono(u)r, nonsuit, reject, refuse, repel, repulse, turn down
Abweisung denial, disclaimer, dismissal, nonacceptance, nonsuit, rebuff, refusal, rejection, repulse
 —**sbescheid** nonsuit
 (—**surteil**)
abweidbar avertible, avoidable, preventable
abwenden avert, avoid, prevent, protect (against, from), save from, ward off
Abwendung averting, avoidance, prevention
abwerfen bear, drop, yield, return
abwerten depreciate, devalorize, devaluate, devalue
Abwertung depreciation, devalorization, devaluation
 —**sklausel** devaluation clause
abwesend absent
Abwesender absentee
Abwesenheit absence, contumacy, nonappearance, nonattendance, nonexistence
 —, **dauernde** absenteeism
Abwesenheits
 —**erklärung** declaration of absence
 —**liste** absentees' list
 —**pflger** curator absentis, trustee in absentia
 —**urteil** judgement in default, sentence in absence
 —**verfahren** proceedings in contumacy
 —**vermutung** presumption of absence

abwickeln adjust, arrange, carry through, complete, effect, execute, liquidate, manage, settle, transact, wind up
Abwickler liquidator
Abwicklung adjustment, arrangement, dealing (with), development, disposal (of), liquidation, management, settlement, transaction, winding up
Abwicklungs
 —**behörde** liquidation department
 —**verfahren** liquidation (winding up) procedure
abzahlen clear off, discharge, pay off, pay by (in) instalments
Abzahlung discharge, instalment, liquidation, part payment, payment (in full), payment on account, payment by instalments, paying off, settlement
Abzahlungs
 —**kauf** hire (instalment) purchase
 —**kredit** instalment credit
 —**system** hire-purchase system, instalment plan (system)
 —**verkauf** hire (instalment) sale
 —**vertrag** hire-purchase contract (agreement), instalment contract
Abzeichen badge, decoration, distinguishing badge (mark), insignia, mark, sign
abziehbar deductible
abziehen abate, deduct, discount, subtract, withdraw
Abzug abatement, allowance, deduction, discount, reduction, subtraction
abzugsfähig deductible
Acht ban, excommunication, ostracism, outlawry, proscription
achtbar hono(u)rable, reputable, respectable
Achtbarkeit hono(u)rability, respectability
achten abide, esteem, hono(u)r, observe, respect
ächten ban, boycott, ostracize, outlaw, proscribe

Achtung attention, esteem, estimation, regard, reputation, respect

Achtung ban, ostracism, outlawry, proscription

Administration administration

administrativ administrative

Administrator administrator,

agent, steward, trustee
administrieren administer, manage

adoptieren adopt

Adopterter adoptee

Adoption adoption

Adoptions

—**beschluß** adoption order

—**vertrag** deed (contract) of adoption

Adoptiv

—**eltern** adoptive parents

—**mutter** adoptive mother

—**sohn** adoptive son

—**tochter** adoptive daughter

—**vater** adoptive father

Adressant addresser, consignor, drawer, sender, writer

Adressat addressee, consignee, drawee, payee

Adresse address, direction

—**änderung** change of address
adressieren address, consign, direct

—, **falsch** misdirect

Advokat advocate, attorney (at law), barrister (at law), counsel, counsellor (at law), lawyer, solicitor

Advokaten

—**gebühr** lawyer's fee

—**stand (Advokatur)** attorneyship, bar, barristership, legal profession, solicitorship

Affäre affair, business, case, job, matter

Agenda agenda, order of the day

Agent agent, broker, emissary, representative, solicitor

Agenten

—**gebühr (-kommission)** commission

—**geschäft** agency business

Agentur agency, agent's office, branch (office), office, representation

—**vertrag** agency agreement (contract)

Aggression aggression

aggressiv aggressive

Agitation agitation, propaganda, public excitement

Agitator agitator, fomentor, propagandist

agitatorisch agitating, agitatorial, propagandistic

agitieren agitate

Ahn ancestor, forbear, forefather

ahnden avenge, discipline, punish, revenge

Ahnung disciplining, punishment, retribution, revenge

Akademie academy, college, university

Akademiker academician, graduate, university man

akademisch academic(al)

akkreditieren accredit, open a credit

Akkreditiv credentials, letter of credit

Akt act, action, deed, expression, performance

Akte act, deed, document, file, record

Akten deeds, documents, files, folders, records, register, rolls

Akten

—**bündel** file

—**einsicht (-nahme)** inspection of documents (the file, the files, the records)

aktenkundig on the record

— **machen** place on record

— **sein** be on record

aktenmäßig documentary, on the record

Akten

—**notiz** memo(randum), note

—**stück** deed, document

—**vermerk** file mark, memorandum, note

—**zeichen** file number, reference mark (number)

Aktie share, stock

Stamm- common share (stock), ordinary (original) share

Vorzugs- preference (preferential, preferred, priority) share, preferred stock

Aktien

- abschnitt coupon, dividend warrant
- ausgabe issue of shares (stock), share issue
- bank incorporated bank, joint-stock bank
- besitz holdings, shareholding, stockholding
- besitzer shareholder, stockholder
- börse stock exchange
- gesellschaft incorporated company, joint-stock company (corporation), public limited company
- gesetz Companies Act (GB), company (corporation) act (law)
- händler (-makler) share broker, stock broker, stock jobber
- inhaber shareholder, stockholder
- kapital capital stock, joint stock, share (stock) capital
- kurs share (stock) price
- recht company (corporation) law
- schiebung stock jobbing
- zertifikat (-schein) share (stock) certificate (warrant)
- Aktion** action, operation, process
- , gemeinsame joint action
- Aktionär** shareholder, stockholder
- rechte stockholder's rights
- versammlung general meeting, meeting of shareholders (stockholders)
- Aktions**
- ausschuß executive committee
- bereich range of action
- freiheit freedom of action
- kommission council of action
- aktiv** active, effective, favo(u)rable
- legitimiert empowered (entitled) to sue
- Aktiva** assets
- Aktiv**
- bestand assets, actual (effective) strength
- geschäft active business

- legitimation ability (capacity, power, right, title) to sue
- masse (-vermögen) assets
- Aktivität** activity
- Aktualität** topical interest, topicality
- aktuell** current, immediate, topical
- Akzept** acceptance
- akzeptabel** acceptable
- Akzeptant** acceptant, drawee
- Akzeption** acceptance
- akzeptfähig** bankable, negotiable
- Akzeptfrist** limitation (period, term) of acceptance
- akzeptieren** accept, hono(u)r
- , nicht dishono(u)r
- Akzise** excise (duty), indirect tax
- Alarm** alarm
- , blinder false alarm
- alarmbereit** in constant readiness, on the alert
- Alarm**
- bereitschaft alert
- , in s. alarmbereitschaft
- ruf (-signal, -zeichen) alarm
- alarmieren** alarm
- alarmierend** alarming, alerting
- alias** alias, before, otherwise
- Alibi** alibi
- sein** — beweisen (erbringen) establish (prove) one's alibi, set up an alibi
- alimentär** alimentary
- Alimentation** alimony
- sklage bastardy procedure
- Alimente** alimony
- Alimenten**
- forderung claim for maintenance
- klage action for alimony, action (suit) for maintenance
- alimentenpflichtig** liable to pay alimony
- Alimenten**
- prozeß bastardy procedure
- urteil bastardy order
- alimentieren** pay alimony, support
- Alkohol** alcohol, liquor, spirits
- alkoholfrei** non-alcoholic
- Alkohol**
- gegner prohibitionist

—**gehalt** alcoholic strength (percentage)

Alkoholiker alcoholic, alcoholist, habitual drinker

alkoholisch alcoholic

Alkoholismus alcoholism

Alkohol

—**monopol** liquor state monopoly, monopoly of (in) brandy

—**probe** alcohol(ic) test

—**schmuggel** bootlegging, liquor smuggling

—**schmuggler** bootlegger, liquor smuggler, rumrunner

—**verbot** prohibition

—**vergiftung** alcoholism

allein alone, exclusive, single, sole, solitary

Allein

—**berechtigung** exclusive (sole) right

—**besitz** exclusive (sole) possession

—**eigentum** exclusive (sole) ownership (property)

—**eigentümer** exclusive (sole) holder (owner, proprietor)

—**erbe** sole heir

—**handel** monopoly

—**händler** monopolist, sole agent

—**herrscher** absolute ruler, autocrat, monarch

—**hersteller** monopolist, sole manufacturer (maker, producer)

—**inhaber** sole owner

alleinig exclusive, sole

alleinstehend alone, single, solitary, unmarried

Allein

—**verkauf** (— **-recht**) exclusive (sole) right to sell (of sale), (sales) monopoly

—**vertreter** exclusive (sole) agent, sole representative

—**vertretung** exclusive (sole) agency, sole representation

—**vertrieb** exclusive (sole) agency (distribution)

allgemein common, general, public, overall, universal

— **anerkannt** generally accepted

— **bekannt sein** be a matter of common knowledge, be public property, be widely known

— **gebräuchlich** general, universal

allgemeingültig generally accepted

allgemeinverständlich intelligible to all, popular

Allgemein

—**begriff** general idea (concept)

—**gültigkeit** universality

—**gut** common knowledge, public property

—**heit** general(ity), public, universality

—**wissen** general knowledge

—**wohl** common weal

Allianz alliance, league

alliierten ally, enter into an alliance

Alliiertes ally

alljährlich annual, every year, yearly

allmählich by degrees, gradual, little by little, successively, step by step

alltäglich daily, every day

Almosen alms

—**empfänger** almspeople

Altbesitz old holding (possession)

alteingesessen old-established

Altenteil annuity

Alter age, seniority

Alters

—**folge** (order of) seniority

—**fürsorge** old age relief

—**grenze** age limit, limit of age

—**rente** old age pension

—**versicherung** old age insurance

—**vorrecht** (right of) seniority

—**zulage** seniority allowance, superannuation (allowance)

alternativ alternative

Alternative alternative, choice, option

Alternativvorschlag alternative proposal

Ältestenrat council of elders

(aldermen), alderman

Amnestie act of grace, amnesty, general pardon

—**erlaß** amnesty decree

—**gesetz** amnesty law

amnestieren amnesty, pardon
Amortisation amortization, redemption, repayment
amortisierbar amortizable, redeemable, repayable
amortisieren redeem, repay
Amt agency, board, bureau, charge, function, office, position, post
Amt, im in official position
Amt, um -s wegen officially, ex officio, by virtue of office, upon own motion
amtieren act as, be in charge, hold office, officiate
amtierend acting, officiating
amtlich official, functional
Amts
 —**alter** length of service, seniority
 —**anmaßung** (unjustified) assumption of office (public authority)
 —**antritt** accession to office, entering into office
 —**arzt** health (medical) officer
 —**befugnis** (official) authority, competence, competency
 —**bereich (-bezirk)** competence, jurisdiction
 —**bescheid** direction
 —**bezeichnung** official title
 —**blatt** official gazette
 —**dauer** term of office
 —**diener** usher, marshal
 —**eid** oath of office
 —**einführung** inauguration
 —**enthebung** dismissal (removal, suspension) from office
 —**gebühren** official charges (duties, fees)
 —**geheimnis** official secret
 —**gericht** inferior (county, police, local) court, magistrate(s) court, Assizes (GB), Judge of the Peace (GB), Petty Sessions (GB)
 —**gewalt** competence, competency, official authority (power)
 —**handlung** official act (function)
 —**mißbrauch** abuse of (official) power, malversation
 —**niederlegung** resignation from office

—**periode** term (period) of office
 —**richter** county (district) judge, magistrate
 —**schreiber** bailiff, clerk
 —**siegel** official seal
 —**sitz** official residence
 —**sprache** official language
 —**stunden** official hours
 —**träger** functionary, holder of office, office holder (bearer)
 —**übernahme** accession to (entrance into) office
 —**unterschlagung** embezzlement in office (official position), malversation, misappropriation of public funds
 —**vergehen** malfeasance in office
 —**vorgänger** predecessor in office
 —**vormund** public (statutory) guardian
 —**vorsteher** official in charge
 —**walter (-leiter)** functionary
 —**zeit** tenure of office, term (of office)
analog analogous
Analogie analogy
Analyse analysis
analysieren analyse
Anarchie anarchy
Anarchist anarchist
anarchistisch anarchist
anbahnen initiate, prepare
anbelangen concern, regard, relate to
anberaumen appoint, fix, schedule
Anbetracht,
in — von in consideration of, considering, in view of
anbieten offer, present, quote, tender
andernfalls else, in the contrary case, on the other hand, otherwise
ändern alter, change, correct, modify, rectify, reverse, vary
Änderung alteration, change, correction, modification, rectification, reversion, variation
anderweitig otherwise
andeuten announce, foreshadow, indicate, suggest

Andeutung announcement, hint, indication, suggestion
andeutungsweise allusively, by way of suggestion, in outlines
androhen menace, threaten, warn

Androhung menace, threat, warning

unter — **von** under the threat of
aneignen acquire, appropriate, contract, usurp

Aneignung acquisition, adoption, annexation, appropriation, conversion

aneinandergrenzend adjacent, adjoining

Anerbieten offer, proposal, proposition

anerkannt accepted, acknowledged, admitted, certified, established, proved, recognized

—, **allgemein** generally accepted (approved)

—**ermaßen** admittedly

anerkennen accept, acknowledge, admit, recognize

Anerkenntnis acceptance, acknowledgement, admission

—**urteil** consent judgement (decree), judgement by admission (consent), judgement (decree) by confession

Anerkennung acknowledgement, admission, authentication, legitimation, recognition

Anerkennungs

—**gebühr** recognition fee

—**schreiben** letter of acknowledgement

—**urkunde** deed of acknowledgement (recognition)

Anfall accrual, devolution

anfallen accrue, devolve upon, fall due

Anfallsrecht revisionary interest, right to succeed

Anfang beginning, commencement, origin, outset, start

Anfangs

—**kapital** initial (opening) capital

—**kurs** opening price (rate) (quotation)

—**schwierigkeiten** initial difficulties

—**stadium** initial stages

—**tag (termin)** initial date

anfechtbar avoidable, contestable, defeasible, disputable, impugnable, rescindable, voidable

Anfechtbarkeit nullity, voidability, voidableness

anfechten appeal, avoid, challenge, contest, defeat, dispute, impeach, impugn, make void, oppose, trouble

Anfechtung appeal, avoidance, contestation, impeachment, impugnement, nullification

Anfechtungs

—**erklärung** declaration of

(a) avoidance

—**klage** action for avoidance (annulment, nullification), action to set aside

—**kläger** plaintiff in a nullity action (suit)

—**prozeß** annulment proceedings

—**recht** right of avoidance

anfordern call for, claim, demand, request

Anforderung call, claim, demand, request

—, **auf** on demand (request)

Anfrage application, inquiry, question

anfragen apply, inquire, interpellate, question

anfügen (ad)join, affix, annex, append, attach, enclose

anführen allege, cite, plead, quote, state

Anführer chief, commander, leader, ringleader

Anführung adduction, allegation, citation, quotation, specification, statement

—**zeichen** quotation marks

Angabe declaration, description, information, specification, statement

—, **falsche** misrepresentation

Angaben data, details, particulars, statements

—, **wissentlich falsche** knowingly false statements

angeben allege, declare, specify, state

angeblich alleged, pretended, ostensible
angeboren inborn, inherent, innate
Angebot bid, offer, quotation, tender
angebracht advisable, appropriate, convenient, seasonable, suitable
angehen concern, regard
angeklagt accused of, charged with, committed for, tried on
Angeklagter accused, culprit, defendant, delinquent, prisoner
Angelegenheit affair, business, case, concern, matter
angemessen adequate, appropriate, proper, reasonable, suitable
Angemessenheit adequacy, adequateness, appropriateness, reasonableness
angeschuldigt accused of, charged with
Angeschuldigter accused, defendant
angesehen distinguished, esteemed, notable, reputable
angestammt
 — **es Recht** ancestral (hereditary) right, birthright
Angestellten
 — **versicherung** employees' social insurance
Angestellter clerk, employee, functionary, member of staff, official
angewandt applied
angewiesen depend(ent) on
Angewiesener drawee
angleichen adjust, assimilate, coordinate, equalize
Angleichung adaption, adjustment, assimilation
angliedern adjoin, affiliate, annex
Angliederung adjoinment, affiliation, annexation, incorporation
angreifbar attackable, contestable, disputable, vulnerable
angreifen approach, attack, handle, tackle, touch
Angreifer aggressor, attacker, invader

angrenzen adjoin, be adjacent (adjoining) to, border on, verge on
angrenzend adjacent, adjoining, contiguous, neighbo(u)ring
Angriff aggression, assault, attack
in — nehmen cope with, embark (up)on, tackle, take in hand
anhaften adhere, attach, be inherent in
Anhaltspunkt basis, clue, criterion, lead, reference point
Anhang annex, appendage, appendix, enclosure, schedule, supplement
anhängig pending
 — **machen** bring in an action against
Anhängigkeit pendency
anhäufen accumulate, accrue, amass, pile up
Anhäufung accumulation, aggregation, increase
anheften affix, attach
anheimfallen devolve upon
anhören hear
Anhörung hearing
Ankauf purchase
ankaufen buy, purchase
anklagbar impeachable, indictable, triable
Anklage accusation, charge, impeachment, indictment, prosecution
 — **erheben** enter (prefer) a charge
Anklage
 — **bank** dock
 — **behörde** prosecution
 — **beschluß** indictment
 — **schrift** (bill of) indictment, charge sheet
 — **verfahren** procedures of indictment, prosecution
 — **verlesung** arraignment
anklagen accuse of, arraign for, bring an action against, charge with, indict of
Ankläger accuser, informer, plaintiff
Ankläger, öffentlicher public prosecutor
ankündigen announce, give notice, notify

Ankündigung announcement, notice, notification, proclamation

—**sschreiben** letter of advice

Anlage appendix, enclosure, exhibit, investment

—**papier** investment part (stock)

—**vermögen** fixed assets, invested capital, investments

Anlaß cause, ground, motive, occasion, reason

anläßlich on the occasion of

anlegen affix, attach, invest

Anleihe advance, credit, loan,

—**vertrag** loan contract

Anleihe advance, credit, loan

Anliegen adjacency, desire, matter, request

anliegen be adjacent to, border on

anlegend adjacent, adjoining, attached, enclosed, neighbo(u)r-ing

Anlieger abutter, neighbo(u)r

—**recht** neighbour right

anmaßen arrogate, assume, usurp

anmaßend arrogant, overbearing, presumptuous, pretentious, usurping

Anmaßung arrogance, arrogation, assumption, pretension, usurpation

Anmelde

—**formular** registration (application) form

—**frist** period (limitation, term) of registration (application, notification)

—**gebühr** filing (registration) fee

—**pflicht** compulsory registration, obligation to notify

anmeldepflichtig notifiable

Anmelde

—**stelle** registration (filing) office (agency)

—**termin** application (registration) date

anmelden announce, notify, register

Anmeldung announcement, application, booking, declaration, registration, report

Anmerkung annotation, comment, (foot)note

Annahme acceptance, adoption, assumption, passage, passing,

presumption, reception, supposition

—**bedingungen** conditions (terms) of acceptance

—**frist** term (period) (limitation) of acceptance

—**protest** protest for non-acceptance

—**vertrag** contract of adoption

—**verweigerung** non-acceptance, refusal to accept

—**verzug** default of acceptance

—**zwang** obligation to accept, duty of acceptance

Annalen annals, records

annehmbar acceptable, admissible

Annehmbarkeit acceptability

annehmen accept, adopt, assume, pass

annektieren annex

Annektierung annexation (Annexion)

Annuität annuity

annullieren annul, cancel, declare null and void, make void, nullify, set aside

Annullierung annulment, cancellation, nullification

anonym anonymous

Anonymität anonymity

anordnen arrange, direct, dispose, group, instruct, order

Anordnung arrangement, direction, directive, disposition, grouping, instruction, order, regulation

anpassen accommodate, adapt, adjust

Anpassung accommodation, adaption, adjustment

anpassungsfähig adaptable, flexible, versatile

Anpassungs

—**fähigkeit** adaptability

—**zeitraum** period of adaption

anraten advise, recommend

anrechnen allow, charge, credit, debit, deduct, put to account, set off

Anrechnung charge, debiting, deduction

Anrecht claim, right, title

Anrede address

anregen animate, incite, propose, suggest

Anregung proposition, suggestion

anrichten cause

anrühlich disreputable

Anrühlichkeit disrepute

anrufen appeal, call, invoke

Anrufung appeal, invocation

ansammeln accumulate, accrue, amass, collect

Ansammlung accumulation, accrual, aggregation, collection, concentration, heap, massing

ansässig domiciled, domiciliated, resident, residing

anschaffen acquire, buy, purchase

Anschaffung acquisition, purchase

Anschaffungs

—**kosten** cost (actual) price

—**preis** purchase price

—**wert** original (cost) (acquisition) value

Anschauung conception, idea, notion, opinion, perception, point of view, viewpoint

Anschein appearance, look, probability

Anschlag attempt, conspiracy, plot

—**brett** bulletin (notice) board

anschlagen, **öffentlich** placard

anschließen adopt, affiliate, annex, incorporate, join

anschließend adjacent, ensuing, following, next, subsequent

Anschluß affiliation, annexation, connection, joining

—**berufung** cross-appeal

— — **einlegen** cross-appeal

—**revision** cross-appeal

Anschreiben cover note, covering letter

Anschrift address

—**sänderung** change of address

anschildigen accuse, charge, incriminate

Anschuldigung accusation, charge, incrimination

—, **falsche** false denouncement

Ansehen esteem, reputation, standing

ansehen consider, look at, regard, view

ansehnlich considerable, important

ansetzen appoint, assign, fix, schedule

Ansicht opinion, (point of) view, viewpoint

—, **zur** on approval, for inspection

—**ssache** matter of opinion

Ansinnen unfair demand, unreasonable request

anspielen allude to, hint at, insinuate

Anspielung allusion, hint, insinuation

Ansprache address, speech

ansprechen address, speak

Anspruch claim, demand, pretension, right, title

— **erheben** raise (put forward) a claim

— **geltend machen** enforce a claim

Anspruchs

—**abtretung** assignment (transfer) of a claim

anspruchs

—**berechtigt** entitled to claim

—**los** unpretending, unpretentious

Anspruchs

—**verjährung** limitation of claims, prescription

anspruchsvoll demanding, pretentious

Anstalt establishment, institute, institution

Anstand behavior, complaint, objection

—**sgefühl** sense of decency

anstandslos promptly, readily, unhesitatingly, without difficulties (objections)

Anstands

—**regeln** rules of etiquette, social conventions

anstandswidrig improper, indecent, unseemly

anständig decent, fair, proper, respectable

Anständigkeit decency, fairness, propriety, respectability

ansteckend contagious, infectious

Ansteckung contagion, infection

anstehen be (come) up for, defer, delay

anstellen appoint, draw, employ, engage, make

Anstellung appointment, employment, engagement, position

—, **feste** definite appointment, permanent position (post)

Anstellungen

—**bedingungen** conditions (terms) of employment

—**vertrag** employment contract

anstiften abet, cause, incite, initiate, instigate, provoke

Anstifter abettor, instigator

Anstiftung abetment, incitement, initiation, instigation

Anstoß **erregen** cause (give) offence to

— **nehmen** disapprove, take offence at (exception to)

anständig indecent, objectionable, offensive, scandalous, shocking

anstreben aim at, aspire to, endeavor(u)r, strive for

anstrengen endeavor(u)r, make an effort, strive

Anstrengung attempt, effort, endeavor(u)r, exertion, exhaustion, strain

Ansturm assault, attack, onslaught, run

Ansuchen application, petition, request, solicitation

ansuchen apply for, ask, petition for, request, solicit

Anteil allotment, contingent, contribution, interest, part, portion, quota, share

anteilig proportional, proportionate, pro rata, sharing

anteilsberechtigt participating, entitled to a share

Anteilschein share, share certificate

Anteilseigner shareholder (-sinhaber)

anteilmäßig proportionate, in proportion, pro rata

Antrag application, motion, offer, petition, plea, proposal,

proposition, request

— **stellen** plead, put a motion

antragen offer, propose, tender

Antrags

—**formular** application form

—**frist** period (limitation) of application

—**gegner** opponent, respondent

Antragsteller appellant, applicant, claimant, person applying, petitioner, proposer

antreten accept, begin, enter, furnish, offer, start, take up

Antrieb drive, impetus, impulse, initiative, motive

Antritt accession, commencement, entrance, entry, start

Antritts

—**rede** inaugural address (speech)

—**vorlesung** inaugural lecture

antun harm, hurt, injure

Antwort answer, reply, response

antworten answer, reply, respond

Antwort

—**schein** reply coupon

—**schreiben** letter of reply

—**schrift** answer, reprieve

—**telegramm** reply telegram

anvertrauen confide, entrust, give (put) in charge

anvertraut entrusted, in trust

anverwandt related

Anverwandter, nächster next of kin

anwachsen accrue, augment, increase

Anwalt advocate, attorney (-at-law), barrister, counsel(lor), lawyer, legal adviser, solicitor

Anwalts

—**beruf** legal profession

—**büro** chambers, law office

Anwaltschaft bar

Anwalts

—**gebühren (-honorar)** legal fees

—**kammer** bar association (council), Chamber of Lawyers

—**kanzlei** chambers, law office

—**kosten** lawyer's charges (fees)

—**praxis** legal practice

Anwärter aspirant, candidate, expectant, revisioner

Anwartschaft claim (to), expectancy, prospect (of)

—**srecht** claim
anweisen allot, assign, direct, instruct, order, transfer
Anweisung allocation, assignment, direction, directive, instruction, order, regulation, remittance, transfer
Anweisungen
 —**empfänger** payee
 —**gebühr** transfer fee (charge)
anwendbar applicable, practicable, relevant
Anwendbarkeit applicability, practicability
anwenden apply, employ, use, utilize
Anwendung application, employment, use, utilization
Anwendungen
 —**bereich** (-gebiet) field of application, scope
 —**möglichkeit** applicability, use
Anwesen land property, real estate
anwesend present
Anwesenheit attendance, presence
 —**liste** attendance list
anzahlen make (pay) a deposit, pay on account (down)
Anzahlung advance (down) payment, first instalment, deposit, payment on account, part payment
 — **leisten** (machen) pay on account, pay a deposit (on)
Anzeichen indication, mark, sign, signal, symptom
Anzeige advice, advertisement, announcement, charge, declaration, denouncement, information, notice, notification, report
 — **erstatten** denounce, inform against, lay (prefer) an information against
anzeigen announce, charge, declare, denounce, inform, notify, report (to the police)
Anzeigepflicht duty (obligation) to notify
anzeigepflichtig notifiable, reportable
anzetteln devise, hatch, lay, plot

Anziehung attraction
 —**kraft** attraction
anzüglich offensive, personal, suggestive
anzweifeln dispute, doubt, question
Apanage apanage, life annuity
Appell appeal
Appellant appellant
appellieren appeal
Approbation approbation, licence(s)
 —**surkunde** practising certificate
approbieren admit
approbiert licensed, qualified
Äquivalent equivalent
äquivalent equivalent
Arbeit effort, employment, job, labo(u)r, occupation, pains, task, trouble, work
arbeiten labo(u)r, operate, run, work
Arbeiter hand, labo(u)rer, worker, workman
 —, (**un**)gelernter (un)skilled worker
Arbeiter
 —**abordnung** workers' delegation
 —**ausschuß** workers' committee
 —**aussperrung** lockout
 —**ausstand** strike
 —**bewegung** labo(u)r movement
 —**familie** worker's (working class) family
 —**frage** labo(u)r question
 —**führer** labo(u)r leader, boss
 —**fürsorge** industrial welfare, workers' relief
 —**genossenschaft** workers' cooperative society
 —**gesetzgebung** labo(u)r legislation
 —**gewerkschaft** trade (labo(u)r) union
 —**klasse** working class
 —**mangel** labo(u)r shortage
 —**organisation** labo(u)r organization
 —**partei** labo(u)r party
 —**rat** works (workers', shop) council
 —**regierung** labo(u)r government
 —**schaft** labo(u)rers, working class, workmen, workers

- schutz** labo(u)r protection
- schutzgesetzgebung** factory laws, social legislation
- unfallgesetz** workmen's compensation act
- verband (-vereinigung)** workers' union (association)
- versicherung** industrial insurance, workmen's compensation
- versicherungsgesetz** s. -unfallgesetz
- vertretung** labo(u)r representation
- wohlfahrt** workmen's assistance

Arbeitgeber employer, management, master

- anteil** employers' contribution (share)

- organisation (-verband)** employers' (trade) association (federation)

- schaft** employers, management

Arbeitnehmer employee, worker

- anteil** employee's contribution (share)

- verband (-vereinigung)** employees' association, workers' (trade, labo(u)r) union

- schaft** employees

Arbeits

- abkommen** labo(u)r contract, wage agreement

- amt** labo(u)r office (exchange)

- ausschuß** study group, working committee

- bedingungen** terms of employment

- bereich** range of work, sphere (field) of activity (operation)

- bescheinigung** certificate of employment, labo(u)r permit

- bummelei** absenteeism

- einkommen** earned income

- entgelt** remuneration

- erlaubnis** labo(u)r permit

- arbeitsfähig** able to (capable of) work, able-bodied

Arbeits

- fähigkeit** capacity to (fitness for) work

- frieden** industrial peace

- gebiet** field of activity

- gefängnis** workhouse

- gemeinschaft** collaboration, study group, team, union

- genehmigung** labo(u)r (working) permit

- gericht** labo(u)r (industrial) court

- gesetz** labo(u)r law

- gesetzgebung** labo(u)r legislation

- gruppe** working group (team)

- haus** workhouse

- konflikt** labo(u)r (industrial, trade) dispute (conflict)

- lohn** pay, wage

- arbeitslos** idle, out of work, unemployed

Arbeitsloser unemployed, workless

Arbeitslosen

- fürsorge (-unterstützung)** dole, unemployment benefit (assistance, relief)

- versicherung** unemployment insurance

Arbeitslosigkeit unemployment

Arbeits

- ministerium** Ministry of Labour (GB), Department of Labor (USA)

- niederlegung** strike, walkout

- ordnung** working regulations

- papier** working papers (permit)

- recht** industrial law, labo(u)r legislation (law)

arbeitsscheu work-shy

Arbeits

- schutz** industrial safety

- schutzgesetz** industrial safety law

- sitzung** working meeting (session)

- streitigkeiten** labo(u)r dispute

- tag** workday, working day

- teilung** division of labo(u)r

- arbeitsunfähig** disabled, incapacitated

Arbeits-

- unfähigkeit** disability, disablement, incapacity for work, invalidity

- unfall** working (industrial) accident

- verfassung** labo(u)r charter

- vergütung** pay, remuneration
- verhältnis** employment, job, post
- verhältnisse** working conditions
- vertrag** employment (labo(u)r, work) contract
- verweigerung** refusal to work
- arbeitswillig** ready to work

Arbeits

- zeit** hours of work, working time (hours) (period)
- zeitabkommen** agreement of working hours, contract for guaranteed employment

Arbitrage arbitrage

- klausel** arbitrage clause

arbitrieren arbitrage**Archiv** archives, records, record office**Archivar** archivist, keeper of (public) records, recorder, registrar**Ärgernis** annoyance, indecency, mischief, nuisance, scandal, vexation

- , **öffentliches** public scandal
- **erregen** excite a scandal

Arglist fraud, malice**arglistig** cunning, fraudulent, malicious

- e Täuschung** wilful deceit, fraud

Argument argument, point**argumentieren** argue about, reason with**Armen**

- fürsorge** poor relief (assistance)

- pfleger** relieving officer, poor-master

- recht** poor law, legal aid

- unterstützung** s. -fürsorge

Arrest, arrest, confinement, detention, seizure**Arrestant** detained, prisoner**Arrest**

- befehl** distraint order, arrest report, warrant of arrest, writ of attachment

- strafe** detention, sentence of confinement

arrestieren apprehend, arrest, take into custody**Art** class, fashion, manner, method, mode, kind, sort, species, style, type**arteigen** characteristic**Artikel** article, clause, paragraph, section**Assessor** assessor(y), assistant judge, junior barrister**Assisengericht** court of assizes**Assistent** aid, assistant, clerk**Assoziation** association, partnership**assoziiieren** associate, enter into partnership**assoziiert** associated, cooperant**Asyl** asylum, refuge, sanctuary, shelter

- recht** right of sanctuary (asylum)

Azendent ascendant**Attaché** attaché**Attentat** attempted assassination, criminal attempt (attack), outrage, perpetration**Attentäter** assailant, perpetrator**Attest** attestation, certification, certificate**attestieren** attestate, certify**aufbewahren** deposit, have (keep) in custody, file, keep, preserve**Aufbewahrung** custody, preservation, (safe) keeping, safe custody**Aufbewahrungs**

- frist** retention period

- ort** depository, place of deposit (keeping), repository

- schein** deposit receipt

- aufbieten** call up, summon

Aufbietung summons**aufbürden** burden, charge, impute**aufdecken** detect, disclose, discover, reveal, unveil**Aufdeckung** detection, disclosure, discovery, exposition, exposure**Aufdruck** impression, imprint**aufdrucken** (im)print**aufdrücken** affix, press, put, set
aufeinanderfolgend consecutive, successive

Aufenthalt abode, domicile, residence, sojourn, stay, whereabouts

Aufenthalts

—**bestätigung** residence certificate

—**bewilligung** (-erlaubnis, -genehmigung) staying (residence) permit

—**dauer** duration of stay, time of residence

—**kontrolle** supervision (control) of residence (aliens)

—**ort** domicile, place of sojourn (abode), residence

—**verbot** local banishment

—**verlängerung** prolongation of residence (stay)

auflegen impose, inflict

Aufliegung imposition, infliction

auffassen comprehend, conceive, grasp, understand

Auffassung comprehension, conception, interpretation

—**svermögen** intelligence, intellectual grasp, perceptive faculty

auffindbar discoverable, traceable

auffinden discover, find (out), locate, trace

Auffindung discovery, finding

auffliegen blow up, clear out, fail

auffordern ask, call, invite, request, summon, urge

Aufforderung call, demand, invitation, order, request, summons

aufführen enumerate, list, (re)present, specify, state

Aufführung enumeration, listing, performance, (re)presentation, specification, statement

—**srecht** acting rights, right of performance

Aufgabe abandonment, assignment, advice, business, concern, direction, discontinuance, dispatch, duty, function, instruction, job, office, quotation, relinquishment, renuncia-

tion, resignation, retirement, surrender, task, work

Aufgaben

—**bereich** competence, scope of duties (functions)

—**gebiet** field of activity

aufgeben abandon, discontinue, dispatch, drop, forgo, give up, leave, post, quit, relinquish, renounce, resign, retire, set aside, surrender, waive

Aufgebot public summons (notice, citation), banns (of marriage), proclamation, publication of banns

— **bestellen** publish the banns

Aufgebots

—**termin** date fixed by public summons

—**verfahren** public citation, procedure (proceedings) by public summons, public summons

Aufgeld agio, extra(-)charge, premium, surcharge

aufgliedern analyse, break down, departmentalize, itemize, specify, subdivide

Aufgliederung analysis, breakdown, classification, departmentalization, itemization, specification

aufgreifen pick up, take up

aufhalten delay, detain, halt, live, reside, retard, stay, stop

aufhebbar voidable

aufheben abolish, abrogate, annul, break off, cancel, discontinue, dissolve, put aside, quash, repeal, rescind, reverse, revoke, set aside, suspend, terminate, withdraw

Aufhebung abolition, abrogation, annulment, cancellation, discontinuance, dissolution, putting aside, quashing, repeal, rescission, reversal, reversion, revocation, setting aside, suspension, termination, withdrawal

Aufhebungs

—**antrag** application (motion) for setting aside (cancellation)

—**bestimmung** (-klausel) cancellation clause

—**klage** action for rescission
aufhetzen incite, instigate
Aufhetzung agitation, incitement, instigation
aufklären clear up, elucidate
Aufklärung clearing up, elucidation, explanation, instruction
aufkommen assume, be answerable (responsible, liable) for, compensate, guarantee
aufkündbar subject to notice, terminable
aufkündigen call in, cancel, denounce, foreclose, give notice, revoke
Aufkündigung notice, recalling, revocation, termination
Auflage charge, direction, edition, imposition, injunction, instruction, order
 — **machen** raise a to-do
auflassen cede, convey, transfer
Auflassung cession, conveyance, transfer
Auflauf accrual, assembly, riot
auflegen edit, issue, publish
auflehnen, sich lean up against, oppose, rebel, revolt
Auflehnung mutiny, opposition, rebellion, resistance, revolt
auflösbar dissolvable, soluble, solvable
auflösen annul, break up, cancel, disband, disentangle, disintegrate, dismiss, dissolve, liquidate, rescind, resolve, unravel, wind up
Auflösung annulment, breaking up, cancellation, disbandment, disentanglement, disintegration, dismissal, dissolution, liquidation, rescission, resolution, unravelling, winding up
Aufmerksamkeit alertness, attention, courtesy, vigilance
Aufnahme absorption, acceptance, admission, admittance, beginning, drawing up, entering, entrance, establishment, incorporation, initiation, insertion, integration, introduction, reception, starting, taking up
 —**bedingungen** terms of admission

aufnahmefähig admissible, capacious
Aufnahme
 —**fähigkeit** capacity
 —**gebühr** admission (initiation, entrance) fee
 —**gesuch** application for admission
 —**prüfung** entrance examination
aufnehmen admit, draw up, embody, hear, include, incorporate, initiate, insert, integrate introduce, list, raise, start, take up
Aufpreis additional price, premium, surcharge
aufreizen incite, instigate, provoke
aufreizend inflammatory, provocative
Aufreizung incitement, instigation, provocation
Aufruf appeal, call(ing in), proclamation, summons
aufrufen appeal, call (in), proclaim, summon
Aufruhr insurrection, mutiny, sedition, rebellion, revolt, riot, uproar
Auführer agitator, fomenter, instigator, insurgent, mutineer, rebel
auführerisch inflammatory, insurgent, mutinous, seditious, rebellious
aufschieben adjourn, defer, delay, postpone, put off, suspend
aufschiebend dilatory
Aufschiebung adjournment, postponement, suspension
Aufschlag additional (extra) charge, premium, rise, surtax
Aufschluß explanation, information
aufschlußreich informative, instructive
Aufschrift address, direction, heading, inscription, legend, title
Aufschub adjournment, deferment, delay, postponement, reprieve, respite, stay, suspension

Aufsehen sensation, stir
 — **erregen** cause (create) sensation
aufseher sensational, startling
Aufseher attendant, foreman, guardian, inspector, supervisor
Aufsicht control, inspection, supervision, surveillance
 — **führen** control, superintend, supervise
aufsichtführend controlling, superintendent, superintending
Aufsichts
 — **amt** control office (board)
 — **beamter** control officer, inspector, superintendent, supervisor
 — **befugnis** right of control
 — **behörde** (-instanz, -organ) supervising (controlling) authority
 — **führender** s. -beamter
 — **personal** superintending (supervising) staff
 — **rat** supervisory board
 — **ratsmitglied** member of the supervisory board
 — **ratssitzung** meeting of the supervisory board
 — **vorsitzender** chairman of the supervisory board
 — **recht** right of control
Aufstand insurrection, mutiny, rebellion, revolt, sedition, (up)rising
aufständisch rebellious, seditious
Aufständischer insurgent, rebel
aufstellen appoint, formulate, lay down, make (out, up), nominate, present, set up
Aufstellung drawing up, list, making up, nomination, preparation, schedule, statement
 — **genaue** specification
aufteilen allot, apportion, dismember, distribute, divide (up), parcel
Aufteilung allocation, allotment, dismemberment, distribution, division, parcelling, partition
Auftrag charge, duty, direction, instruction, mandate, (com)mission, order

—, **ohne** uncommissioned, without authority
 —, **ohne offiziellen** without official status
auftragen charge, commission, instruct, order
Auftraggeber client, customer, employer, mandator, orderer, principal
Auftragnehmer assignee, consignee, contractor, supplier
Auftrags
 — **annahme** acceptance of order
 — **bestätigung** confirmation of order
 — **formular** order form (blank, sheet)
auftragsgemäß as ordered, due to order
Auftrags
 — **vertrag** agency contract
auftreten act (behave) as, appear (before, in), take the floor
Auftreten appearance, behavior(u)r, occurrence
Aufwand expenditure, expense
 — **sentschädigung** expense allowance
aufwenden spend
Aufwendungen advances, expenditure, expenses, outlays
 — **machen** incur advances
aufwerfen bring up, raise, set forth
aufwiegeln foment, incite, instigate, stir up
Aufwiegelung agitation, fomentation, incitement, instigation, sedition, stirring up
Aufwiegler agitator, fomenter, instigator
aufwieglerisch agitating, inflammatory, seditious
aufzählen enlist, enumerate, itemize, specify
Aufzählung enlistment, enumeration, itemization, specification
augenfällig conspicuous, evident, obvious
Augenschein appearance, evidence, examination, inspection
in — **nehmen** examine, inspect
augenscheinlich apparent, evident, obvious

Augenzeuge eyewitness—**nbericht** eyewitness report**Auktion** (sale by open) auction, (public) sale**Auktionator** auctioneer**Auktionen**—**bedingungen** auction terms—**gebühren** auction fees—**lokal (-saal)** auction (sale) room—**termin** auction day**ausarbeiten** compose, draw up, elaborate, prepare, work out**Ausarbeitung** composition, drawing up, elaboration, preparation, working out**ausbedingen** reserve**Ausbedingung** reservation**ausbeuten** exploit, sweat, utilize, work, take advantage of, turn to account**Ausbeuter** exploiter, sweater**Ausbeutung** exploitation, sweating, utilization, working—**srecht** right of exploitation**ausbezahlen** buy out, pay (off, out)**ausbilden** cultivate, develop, educate, instruct, school, train**Ausbildung** development, education, instruction, schooling, training—**szeit** training period (time)**Ausbleiben** absense, default (of appearance), nonappearance, nonattendance**ausbleiben** fail to appear, stay (remain) away**ausbrechen** break out, break jail (gaol)**Ausbrecher** jail (gaol) breaker**Ausbruch** breaking out, escape, jailbreak, outbreak, outburst**ausbürgern** denaturalize, deprive of citizenship, expatriate**Ausbürgerung** denaturalization, deprivation of citizenship, expatriation**ausdehnen** enlarge, extend**Ausdehnung** enlargement, expansion, extension, extent**Ausdehnungs**—**bedürfnis** expansionism—**politik** expansionist policy**Ausdruck** expression, manifestation, phrase, term**ausdrücken** express, utter**ausdrücklich** explicit, express(ed), intentional, on purpose**auseinandergehend** different, differing, divergent**auseinandersetzen** argue, arrange, come to terms, compound, explain, make clear, point out**Auseinandersetzung** argument, arrangement, conflict, discussion, dispute, explanation, liquidation, settlement**auserswählen** choose, elect, select**Ausfall** breakdown, deficiency, deficit, failure, loss—**bürgschaft** deficit (deficiency) guarantee, indemnity bond**ausfallen** be cancelled (omitted), fall out**ausfertigen** draw up, execute, exemplify, issue, make out**Ausfertigung** copy, execution, issue**Ausflucht** excuse, pretext, subterfuge**Ausflüchte machen** make up excuses, resort to (use) subterfuge**ausfragen** cross-examine, inquire, interrogate, question**Ausfuhr** export, exportation—**abgabe** export duty—**artikel** export article (item)—**beschränkungen** export restrictions—**bestimmungen** export regulations—**bewilligung (-erlaubnis)** export licence (permit)—**handel** export trade—**kontingent** export quota—**kontrolle** export control—**sperre** export ban (embargo)—**steuer** export duty—**überschuß** export surplus—**verbot** export embargo—**zoll** export duty**ausführbar** achievable, practicable, workable**Ausführbarkeit** feasibility, practicability

ausführen carry out (through), commit, declare, effect, execute, explain, perform, perpetrate, realize, state

ausführen, näher give particulars (details), specify

ausführend executive

ausführlich ample, detailed, in detail, explicit

Ausführung application, carrying out, declaration, design, execution, explanation, fulfilment, implementation, performance, perpetration, realization, statement

Ausführungs

—**bestimmungen** implementing (executive) regulations

—**verordnung** carrying-out ordinance, executive order

ausfüllen fill (in, out), complete

Ausgabe distribution, edition, expense, expenditure, issue, issuing

—**bedingungen** terms of issue

—**kurs** rate of issue

Ausgang close, conclusion, day off, end(ing), event, issue, leave, outcome, result, termination

Ausgangs

—**beschränkung** curfew

—**punkt** starting-point, point of departure

ausgeben circulate, distribute, edit, issue, spend

Ausgeber editor, issuer

ausgebildet educated, schooled, trained

—, **voll** fully qualified

ausgedehnt extended, extensive, vast, wide-spread

ausgehen derive from, emanate from, originate from, proceed from, start from

Ausgehverbot confinement, curfew

ausgemacht agreed (upon), established, settled, stipulated

ausgenommen except, excluded, excluding, save, with the exception of

Ausgleich arrangement, balance, balancing, compensation, com-

promise, equalization, offset, reconciliation, settlement

ausgleichen adjust, arrange, balance, compensate, compromise, offset, reconcile, settle

ausgleichend

—**e Gerechtigkeit** retributive justice

Ausgleichs

—**forderung** equalization claim

— clearing procedure

—**zahlung** discharge, equalization payment, severance pay, settlement

Ausgleichung accommodation, adjustment, arrangement, balancing, compensation, equalization, settlement

aushändigen deliver, hand over

Aushändigung delivery, handing over, surrender

Aushang bulletin, notice, placard, poster

aushängen post

auskaufen buy out

Auskunft information, inquiry, report

Auskunftel information bureau (office), inquiry office (agency)

Auslagen disbursement, expenses, outlays

—**erstattung** reimbursements

Ausland foreign country (countries)

fürs — **bestimmt** outward(-) bound

—, **im** abroad

—, **vom** from abroad

Ausländer alien, foreigner

ausländisch (from) abroad, alien, external, foreign

Auslands

—**abteilung** foreign department

—**anlagen** foreign investments, investments abroad

—**anleihe** foreign loan

—**aufenthalt** stay abroad

—**bank** foreign (overseas) bank

—**beteteiligung** foreign investment

—**gelder** foreign capital

—**geschäft** foreign business

(transaction)

—**gläubiger** foreign creditor

—**guthaben** foreign credit balances (holdings)
 —**kapital** foreign capital
 —**handel** foreign trade (commerce)
 —**kredit** foreign credit
 —**paß** foreign passport, passport for travels abroad
 —**schuld** foreign debt
 —**vermögen** foreign (external) assets (holdings), property abroad
 —**währung** foreign currency (money, exchange)
 —**wechsel** foreign bill of exchange
auslassen cancel, leave out, let out, omit
Auslassung deletion, omission, remark, utterance
auslaufen end, expire, run out, terminate
auslegen construe, disburse, display, exhibit, explain, expose, expound, interpret, lay out (open)
 —, **falsch** misconstrue, misinterpret
Auslegung exegesis, exhibition, explanation, interpretation
 —, **falsche** misconstruction, misinterpretation
Auslegungs
 —**bestimmungen (-vorschriften)** interpretation clause
 —**frage** matter of construction (interpretation)
 —**regel (-vorschrift)** rule of interpretation
ausleihen hire (out), lend (out), loan
Ausleiher lender
Ausleihungen borrowings, lendings
Auslese assorting, choice, digest, selection
ausliefern deliver (up), extradite, hand over, surrender
Auslieferung delivery, extradition, surrender
Auslieferungs
 —**antrag** request to extradite (for extradition)
 —**bedingungen** terms of extradition (delivery)

—**verbot** prohibition of delivery
 —**verfahren** extradition proceedings (procedure)
 —**vertrag** delivery contract, extradition treaty (agreement)
Auslobung public reward, offer (promise) of reward
auslöschen cancel, delete, extinguish, obliterate
Auslöschung cancellation, deletion, extinction, obliteration
auslosen draw (by lots)
Auslosung drawing (of lots, by lot)
auslösen arouse, call forth, produce, ransom, redeem
Auslösung redemption
ausmachen agree, arrange, fix, locate, make out, settle, stipulate
Ausmaß degree, dimensions, extent, measurement, proportions, range, scale, scope
Ausnahme exception, exemption
 —**bestimmungen** exceptional provisions, saving clause
 —**erlaubnis** exception permit
 —**fall** exceptional case
 —**gesetz** emergency law
 —**gesetzgebung** emergency legislation
 —**stellung** exceptional (special, privileged) position
 —**zustand** (state of) emergency
 — — **verhängen** declare (establish, proclaim) martial law
ausnehmen except, exempt
ausnutzen benefit by, exploit, make profit of (by), profit by, take advantage of
Ausnutzung employment, exploitation, utilization
ausplündern pillage, plunder, rob, sack
Ausrede excuse, pretext, subterfuge
 —, **faule** lame (poor, thin) excuse
Ausreise departure, exit
 —**erlaubnis (-genehmigung)** exit permit
 —**visum** exit visa
ausreißen desert, leave, run away
ausrotten eradicate, exterminate, extirpate, stamp out

Ausrottung eradication, extermination, extirpation, genocide, uprooting

Aussage declaration, pleadings, statement, testimony

—, **schriftliche** deposition

aussagen declare, depose, plead, state, testify

Aussageverweigerung refusal of testimony

ausscheiden eliminate, exclude, renounce, retire, rule out, separate, withdraw

Ausscheiden removal, resignation, retirement, withdrawal

Ausscheidung elimination, removal, separation

ausschlagen decline, disclaim, refuse, reject, renounce

ausschlaggebend casting, decisive, determining

ausschließen disbar, disqualify, except, exclude, expel, preclude, ostracize, suspend

ausschließlich exclusive, sole

Ausschließung disbarment, disqualification, elimination, exclusion, expulsion, suspension

—**verfahren** foreclosure proceedings

Ausschluß disbarment, disqualification, exclusion, exemption, expulsion, foreclosure

unter — der Öffentlichkeit in camera, in private

Ausschlußurteil judgement of exclusion

Ausschreibung announcement

Ausschreitung excess, riot, transgression, outrage

Ausschuß board, commission, committee, panel

ausschütten declare, distribute, pay

Ausschüttung declaration, distribution, payment

Außen

—**dienst** field (foreign) service

—**handel** foreign trade

—**handelsbilanz** balance of payments

—**minister** Foreign Minister, Foreign Secretary (GB), Secretary of State (USA)

—**ministerium** Foreign Ministry, Foreign Office (GB), State Department (USA)

—**politik** foreign policy

—**stelle** (field) agency, branch office

—**wirtschaft** foreign trade

außer

—**dienstlich** private, unofficial

—**ehelich** extra(-)marital, illegitimate

—**etatmäßig** extra-budgetary, supernumerary

—**gerichtlich** extra-judicial, private, out of court

Außerkraftsetzung abrogation, legal renouncement, repeal

äußern comment, declare, express, give, present, utter

außerordentlich eminent, exceptional, extraordinary, extreme, outstanding, singular, uncommon, unusual

außerplanmäßig additional, extraordinary, supernumerary, unscheduled

äußerst extreme, final, latest, outermost, supreme, utmost

außerstande inapt, incapable, not in a position, unable

Außerung comment, declaration, expression, observation, remark, statement, utterance

Aussetzen cessation, failure, intermittence, interruption, stoppage, suspension

aussetzen allow, announce, bequeath, expose, interrupt, put out, set out, stay, suspend

Aussetzung bequest, exposure, interruption, stay, suspension

—**s Antrag** motion to stay proceedings

aussöhnen reconcile

Aussöhnung reconciliation

aussondern select, separate

Aussonderung selection, separation

—**s recht** right of separation (severance), right to preferential settlement

aussperren lock out, shut out

Aussperrung lockout

Aussprache debate, discussion, exchange of views

aussprechen declare, deliver, express, pass, pronounce
Ausspruch dictum, observation, remark, statement, utterance
Ausstand strike, walkout
ausständig outstanding, striking, on strike
Ausständiger striker
ausstatten endow, equip, staff
Ausstattung dowry, endowment, equipment, outfit
ausstehend open, outstanding, overdue, owing, receivable
ausstellen draw (up), execute, give, make (out), issue
Aussteller drawer, executor, issuer, signer
Ausstellung drawing, execution, issue, making out
Ausstellungen
 —**datum** (-tag) date (day) of issue
 —**jahr** year of issue
 —**ort** place of issue, issuing place
Aussteuer dowry, endowment, outfit
aussteuern endow, give a dowry
ausstoßen banish, eject, excommunicate, expel
Ausstoßung banishment, ejection, excommunication, expulsion
ausstreichen cancel, cross out, delete, expunge, strike out
Ausstreichung cancellation, crossing out, deletion, striking out
Austausch barter, exchange, interchange
austauschbar exchangeable, interchangeable
Austauschbarkeit exchangeability, interchangeability
austauschen barter, exchange, interchange
austreten leave, retire, secede, withdraw
Austritt retirement, secession, withdrawal
 —**serklärung** notice of withdrawal, resignation
ausüben carry on, commit, conduct, exercise, exert, perform, perpetrate, practise

ausübend executive, practising
 —**e Gewalt** executive power
Ausübung carrying on, execution, exercise, exertion, performance, perpetration, practice
Auswahl choice, selection
 —**recht** option, right of choice
auswählen choose, select
Auswanderer emigrant
Auswanderung (e)migration
auswandern (e)migrate
Auswanderungs
 —**amt** (-behörde) board of emigration
 —**beamter** emigration officer
 —**büro** (-agentur) emigration office (agency)
auswärtig external, foreign
Auswärtiges Amt Foreign Office (GB), State Department (USA), Foreign Ministry
auswärts away from home, non-resident, out-of-town, outdoors, outside, outward
auswechselbar exchangeable, interchangeable, replaceable
auswechseln exchange, interchange, replace
Auswechslung exchange, interchange, replacement
Ausweg alternative, exit, outlet, way out
ausweichen avoid, elude, evade, sidestep
ausweichend evasive, non-committal
Ausweichklausel escape clause
Ausweis certificate, evidence, identity card, permit, proof, return, statement, voucher
ausweisen banish, deport, eject, establish (prove) one's identity, evict, exile, expel
Ausweiskarte card (certificate) of identity (identification), identity card, pass, permit
ausweislich according to, as evidenced by, as shown in
Ausweispapiere identity papers (documents)
Ausweisung banishment, deportation, eviction, exile, expulsion, proof of identity

Ausweisungen

—befehl (-beschluss) deportation warrant (order), expulsion order

—recht right to expel

—verfahren expulsion proceedings

auswerten analyse, evaluate, exploit, interpret, utilize

Auswertung analysis, evaluation, exploitation, interpretation, utilization

—sverfahren evaluation method

auszahlen buy out, disburse, pay (off, out)

auszählen count (out)

Auszählung count (out), counting

Auszahlung buying out, disbursement, paying off, payment

Auszahlungen

—anordnung (-anweisung) disbursing order, order to pay

—datum (-termin) date of payment

—liste payroll

Auszug abridgement, abstract, excerpt, extract, statement, summary

auszugsweise abbreviated, in abstracts

authentifizieren authenticate, certify, legalize, verify

authentifiziert authentic(al), authenticated, verified

Authentifizierung authentication, legalization, proof of authenticity

authentisch authentic(al), authenticated, genuine

Authentität authenticity, genuineness

Autor author, writer

Autorisation authorization, permission

autorisieren authorize, empower

Autorität authority, expert

Autorschaft authorship

Aval guarantee, surety(ship), warranty

avalieren guarantee

Avis (letter of) advice, information, notification

avisieren advise, inform, notify, give advice

B

Bagatelle bagatelle, trifle, trifling matter

Bagatellgericht court of summary procedure (jurisdiction)

—sbarkelt (Bagatelljustiz) summary jurisdiction

bagatellisieren belittle, make light of, minimize, play down, understate, understate

Bagatell

—sache petty case (cause), summary offence(s)

—schaden petty case of damage

Bande band, clan, clique, crew, crowd, gang, ring

Banden

—diebstahl gang robbery

—führer gangleader, ringleader

Bandit bandit, ganster, outlaw

Banditentum (-wesen) banditry

Bank bank, banker, banking house (firm, institute), bench, dock

Bank

—abteilung banking department

—agent bank agent (broker)

—angestellter (-beamter) bank official (clerk)

—gesetz banking law, bank act

—gesetzgebung bank legislation

Bankier banker, financier

Bank

—note bank note, (bank) bill

—raub bank robbery

—**recht** bank(ing) law
 —**wechsel** bank bill
Bankrott bankruptcy, failure, insolvency
bankrott bankrupt, insolvent
Bankrotterklärung declaration of bankruptcy
Bankrotteur bankrupt
Bann ban, banishment, domination, excommunication, influence, interdict, jurisdiction, outlawry, power, precinct, proscription, sway
bannen ban, banish, boycott, cast out, excommunicate, exile, exorcize, obviate, ostracize, outlaw, proscribe
Bann
 —**meile** outskirts, precinct, suburbs
 —**recht** prerogative (privilege, right) to ban
 —**ware** contraband (goods)
bar (in) cash
Bar
 —**abfindung** cash settlement
 —**bestand** cash in hand
 —**geld** cash
 —**vermögen** cash (assets)
 —**wert** cash value
 —**zahlung** cash payment
 —, **gegen** against (for) cash
beabsichtigen aim, consider, contemplate, intend, mean, propose
beabsichtigt deliberate, intended, intentional, wilful
beachten consider, (bear in) mind, notice, observe, pay attention to, take care, take into account, take notice of
beachtenswert noteworthy, remarkable
beachtlich considerable, marked, noticeable, remarkable
Beachtung attention, consideration, notice, observance, regard
Beamten
 —**herrschaft** bureaucracy
 —**laufbahn** official career
 —**tum** bureaucracy, officialdom
Beamter civil servant, clerk, executive, functionary, officer, official

beanspruchen call for, claim, demand, pretend, require
Beanspruchung claim, demand, pretension
beanstanden challenge, contest, demur to, object, oppose, protest, refuse, reject, take exception to
Beanstandung complaint, objection, protest(ation), reclamation
beantragen apply for, demand, make a motion, file a petition, move, petition, plead, propose, request
beantworten answer, reply, respond
Beantwortung answer, reply, response
bearbeiten act upon, consider, deal with, handle, have in hand, prepare, process, treat, work (at, out)
Bearbeitung consideration, dealing with, handling, preparation, processing, treatment, working
beaufsichtigen control, inspect, look after, superintend, supervise, watch over
Beaufsichtigung control inspection, superintendence, supervision, surveillance
beauftragen authorize, charge, commission, direct, empower, entrust, instruct, order, retain
beauftragt appointed, authorized, charged, commissioned, directed, empowered, instructed, ordered
Beauftragter agent, attorney, commissioner, delegate, deputy, mandata(o)ry, nominee, proxy, representative
Bedachter beneficiary, legatee, recipient
Bedenken concern, consideration, deliberation, doubt, hesitation, objection, reflection, scruple
 — **haben** hesitate
bedenken, consider, deliberate, doubt, hesitate, object, reflect, waver

bedenkenlos unscrupulous, without hesitation

Bedenkfrist (-zeit) time for consideration (reflection)

bedenklich critical, diffident, doubtful, dubious, objectionable

bedeuten imply, mean, represent, signify

bedeutend considerable, distinguished, important, remarkable

bedeutsam considerable, significant, suggestive

—, **rechtlich** legally relevant, relevant in law

Bedeutung importance, meaning, significance

bedeutungslos insignificant, irrelevant, meaningless, unimportant

Bedeutungslosigkeit harmlessness, insignificance, irrelevance, unimportance

bedeutungsvoll important, significant, weighty

Bedeutungswandel change of meaning

bedienen, sich avail of, make use of

bedingen postulate, presuppose, stipulate

bedingt conditional, contingent, limited, qualified

Bedingtheit conditionality, limitation, relativity

Bedingung clause, condition, provision, proviso, qualification, requirement, stipulation, term

Bedingungsklausel proviso

bedingungslos reserveless, unconditional, unqualified

bedrängen dun, press, urge

Bedrängnis affliction, distress

bedrohen endanger, menace, threaten

bedrohlich menacing, ominous, threatening

Bedrohung assault, menace, threat

bedürfen necessitate, need, require, want

bedürftig destitute, indigent, necessitous, needy, poor

Bedürftigkeit destitution, distress, indigence, neediness, poverty

beelden (beeidigen) affidavit, confirm by oath, evidence by oath, give sworn evidence, swear to, take an oath upon

beeidigt sworn, under oath

Beeidigung confirmation by oath

beeinflussen affect, influence, inspire, prejudice

Beeinflussung influence

—, **ungebührliche** undue influence

beeinträchtigen affect, encroach upon, impair, infringe, injure, prejudice

Beeinträchtigung encroachment, impairment, infringement, injury, prejudice

beenden (beendigen) put an end to, terminate

Beendigung completion, conclusion, end(ing), termination

beerben be heir of, inherit, succeed to

Beerbung succession

befähigen enable, qualify

befähigt able, capable, fit for, gifted, qualified, talented

Befähigung aptitude, capacity, competence, efficiency, gift, qualification, skill, talent

—**zeugnis** certificate of qualification, proof of ability (qualification)

befangen bias(s)ed, partial, prepossessed, prejudiced, shy, timid

unbefangen free of prejudice, unprejudiced

als — ablehnen challenge

Befangenheit bias, partiality, prejudice, prepossession, shyness

Befehl command, decree, direction, instruction, order, warrant

befehlen bid, command, decree, direct, instruct, order, tell

befinden consider, deem, find, regard, think

befolgen abide by, adhere to, comply with, follow, meet, obey, observe, take

Befolgung adherence, compliance with, observance
befragen ask, consult, examine, inquire, interrogate, interview, query, question
Befragung consultation, examination, interrogation, interview, query, questioning
befreien clear off, discharge, dispense from, exempt from, exonerate, liberate, release, relieve, set free
befreit exempt from, free(d) from
Befreiung discharge, exemption, exoneration, liberation, release
Befreiungs
 —**klausel** exemption clause
 —**schein** exemption certificate
 —**vorschrift** exemption provision
befriedigen appease, content, meet, pay off, satisfy
befriedigend satisfactory, satisfying
Befriedigung appeasement, gratification, paying off, payment, satisfaction, settlement
befristen put a deadline, fix a period for, set a time limit on
befristet limited, for a fixed period, temporary, on time
 —**er Anspruch** deferred claim
Befugnis authority, authorization, competence, competency, jurisdiction, power, privilege, right
 —**überschreitung** excess of power
befugt authorized, having authority (power), competent, empowered, entitled, privileged
Befund data, evidence, facts, findings, opinion, outcome, report, result
befürworten advocate, back, endorse, favo(u)r, plead for, recommend, second, sponsor, support
Befürworter advocate, backer, sponsor, supporter
Befürwortung endorsement, plea, recommendation, support
begaunern cheat, swindle, victimize

begeben dispose of, endorse, issue, proceed to, negotiate, sell
 —, **sich eines Rechtes** waive (desist from, forgo, give up, yield, renounce) a right
Begebenheit (Begebnis) affair, event, happening, incident, occurrence
Begebung issue, negotiation, sale, waiver
begehen commit, make, perpetrate
Begehr demand, desire, request
Begehren demand, petition, request
begehren apply, claim, covet, demand, desire, petition, request, require, seek, solicit
Begehung commission, commit, perpetration
Beginn beginning, commencement, outset, start
beginnen begin, commence, start
beglaubigen accredit, attest, authenticate, certify, confirm, legalize, notarize, verify
beglaubigt accredited, attested, certified, legalized
 —**e Abschrift** certified (legalized) copy
 —, **notariell** notarized
Beglaubigung accreditation, attestation, authentication, certification, legalization, verification
Beglaubigungs
 —**gebühr** legalization fee
 —**schreiben** letter of credence, credentials
 —**vermerk** attestation clause
 —**zeuge** attesting witness
begleichen balance, pay (off, up), settle
Begleichung payment, settlement
zur — von in settlement of
Begleit
 —**brief (-schreiben)** accompanying (covering) letter, letter of advice
 —**umstände** accessory (attendant, concomitant) circumstances, res gestae
 —**wort** word of explanation